

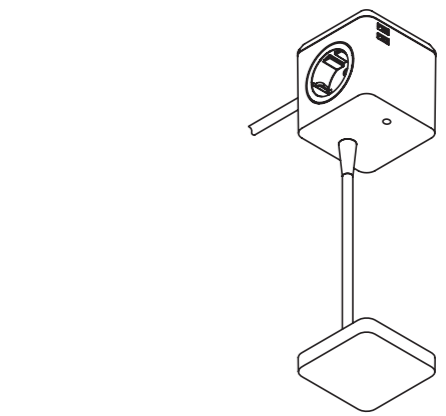
INNEHÅLL	
1	Packa upp Cubert
2	Inställning Cubert
3	Användning av nätströms enheter
4	Utslag USB enheter
5	Tända och släcka lyseljusstrålar
6	Justera av huvudet
7	Varning
8	Övrig information och kontaktpunkt

CONTENTS	
1	Unpacking Cubert
2	Installing Cubert
3	Using mains powered devices
4	Using USB devices
5	Turn the light on/off/adjust brightness
6	Adjusting the head
7	Warnings
8	Notes and Contact

INDEX	
1	Détailage de Cubert
2	Installation de Cubert
3	Utilisation des dispositifs alimentés par le secteur
4	Utilisation des dispositifs USB
5	Eclairage / Régler la luminosité
6	Positionnement de la tête
7	Avertissements
8	Remarques et Contact



SOMMAIRE	
1	Détailage de Cubert
2	Installation de Cubert
3	Utilisation des dispositifs alimentés par le secteur
4	Utilisation des dispositifs USB
5	Eclairage / Régler la luminosité
6	Positionnement de la tête
7	Avertissements
8	Remarques et Contact

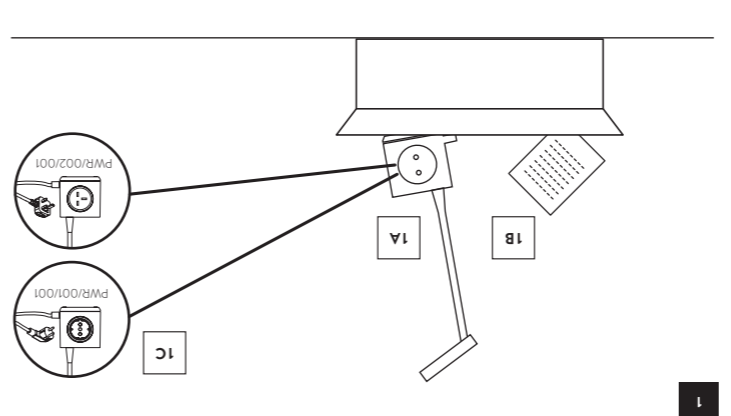
DEBALLAGE DE CUBERT	
1A	Cubert
1B	Mode d'emploi
1C	Fiches et prises indiquées ci-dessous sont à titre indicatif et sont sujettes à des variations régionales
2	Cubert installer
3	Como utilizar Cubert
4	Como utilizar dispositivos conectados a la red eléctrica
5	Como utilizar dispositivos conectados por USB
6	Como ajustar la intensidad de luz
7	Advertencias
8	Notas y Contacto

CUBERT AUPP CUBERT	
1A	Cubert
1B	Instruccionsblad
1C	Visade kontakter och uttag för endast exempel, lokala variationer kan förekomma
2	Cubert utpaka
3	Gebrauk maken van, op het lichtnet aansluiten, apparatuur gebruiken maken van, op het USB-gebruik maken van, apparatuur aansluiten
4	Gebruik maken van USB-apparaten
5	Het licht aan- en uitzetten/brightness
6	Adjusting the head
7	Warnings
8	Opmerkingen en contact

CUBERT UTPAKKEN	
1A	Cubert
1B	Instruction Sheet
1C	Plugs and sockets shown are for illustrative purposes only and are subject to regional variation
2	Cubert installer
3	Como utilizar Cubert
4	Como utilizar dispositivos conectados a la red eléctrica
5	Como utilizar dispositivos conectados por USB
6	Como ajustar la intensidad de luz
7	Advertencias
8	Notas y Contacto



CUBERT AUSAACKEN	
1A	Cubert
1B	Merkblatt
1C	Die hier dargestellten Stecker und Steckdosen sind nur für illustrative Zwecke gewählt und können je nach Region variieren
2	Cubert installer
3	Como utilizar Cubert
4	Como utilizar dispositivos conectados a la red eléctrica
5	Como utilizar dispositivos conectados por USB
6	Como ajustar la intensidad de luz
7	Advertencias
8	Notas y Contacto

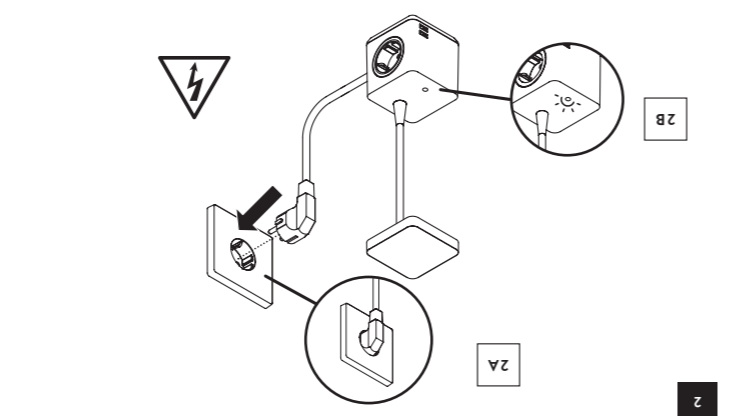
INSTALLATION DE CUBERT	
2A	Insérez le connecteur dans la prise. Cubert doit être placé à proximité d'une prise secteur autonome et de manière à ce que le contact de la prise soit accessible sans difficulté. Cubert doit être placé à proximité d'une prise secteur autonome et de manière à ce que le contact de la prise soit accessible sans difficulté. Cubert doit être placé à proximité d'une prise secteur autonome et de manière à ce que le contact de la prise soit accessible sans difficulté.
2B	Le témoin lumineux d'alimentation doit s'allumer.
2C	Los enchufes y tomas de corriente respresentados tienen un fin meramente ilustrativo y están sujetos a variaciones en diferentes países
3	Como instalar Cubert
4	Como utilizar dispositivos conectados a la red eléctrica
5	Como utilizar dispositivos conectados por USB
6	Como ajustar la intensidad de luz
7	Advertencias
8	Notas y Contacto

INSTALLATION CUBERT	
2A	Stellen Sie Cubert auf eine ebene Fläche und stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Cubert muss in der Nähe einer Steckdose installiert werden um leicht zugänglich zu sein con facilidad. Cubert muss in der Nähe einer Steckdose installiert werden um leicht zugänglich zu sein con facilidad. Cubert muss in der Nähe einer Steckdose installiert werden um leicht zugänglich zu sein con facilidad.
2B	Kontrollieren Sie, ob die Leuchte leuchtet.
2C	Los enchufes y tomas de corriente respresentados tienen un fin meramente ilustrativo y están sujetos a variaciones en diferentes países
3	Como instalar Cubert
4	Como utilizar dispositivos conectados a la red eléctrica
5	Como utilizar dispositivos conectados por USB
6	Como ajustar la intensidad de luz
7	Advertencias
8	Notas y Contacto

CUBERT INSTALLEREN	
2A	Plaats de stecker in het stopcontact. Cubert moet dicht bij een stopcontact worden geplaatst zodat de stecker er gemakkelijk kan worden uitgetrokken. Cubert moet dicht bij een stopcontact worden geplaatst zodat de stecker er gemakkelijk kan worden uitgetrokken. Cubert moet dicht bij een stopcontact worden geplaatst zodat de stecker er gemakkelijk kan worden uitgetrokken.
2B	Power light should illuminate.
2C	Los enchufes y tomas de corriente respresentados tienen un fin meramente ilustrativo y están sujetos a variaciones en diferentes países
3	Como instalar Cubert
4	Como utilizar dispositivos conectados a la red eléctrica
5	Como utilizar dispositivos conectados por USB
6	Como ajustar la intensidad de luz
7	Advertencias
8	Notas y Contacto



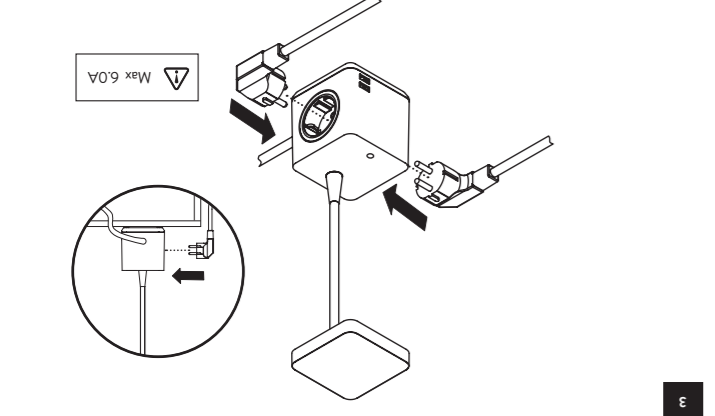
UTILISATION DES DISPOSITIFS ALIMENTÉS PAR LE SECTEUR	
2A	Insérez le connecteur dans la prise. Cubert doit être placé à proximité d'une prise secteur autonome et de manière à ce que le contact de la prise soit accessible sans difficulté. Cubert doit être placé à proximité d'une prise secteur autonome et de manière à ce que le contact de la prise soit accessible sans difficulté.
2B	Le témoin lumineux d'alimentation doit s'allumer.
2C	Los enchufes y tomas de corriente respresentados tienen un fin meramente ilustrativo y están sujetos a variaciones en diferentes países
3	Como instalar Cubert
4	Como utilizar dispositivos conectados a la red eléctrica
5	Como utilizar dispositivos conectados por USB
6	Como ajustar la intensidad de luz
7	Advertencias
8	Notas y Contacto

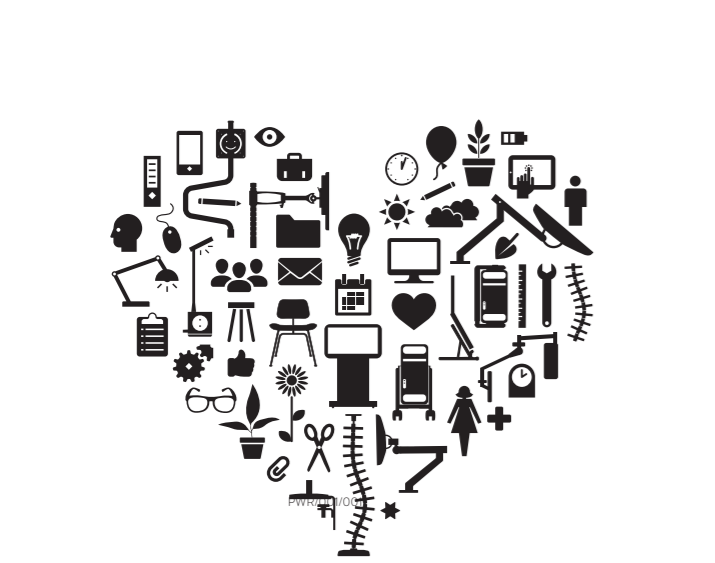
ANVÄNDNING AV NÄTSTRÖMS ENHETER	
2A	Plats de stecker in het stopcontact. Cubert moet dicht bij een stopcontact worden geplaatst zodat de stecker er gemakkelijk kan worden uitgetrokken. Cubert moet dicht bij een stopcontact worden geplaatst zodat de stecker er gemakkelijk kan worden uitgetrokken. Cubert moet dicht bij een stopcontact worden geplaatst zodat de stecker er gemakkelijk kan worden uitgetrokken.
2B	Power light should illuminate.
2C	Los enchufes y tomas de corriente respresentados tienen un fin meramente ilustrativo y están sujetos a variaciones en diferentes países
3	Como instalar Cubert
4	Como utilizar dispositivos conectados a la red eléctrica
5	Como utilizar dispositivos conectados por USB
6	Como ajustar la intensidad de luz
7	Advertencias
8	Notas y Contacto

GEBRUIK VAN OP HET LICHTNET AANGESLOTEN APPARATUUR	
2A	Plaats de stecker in het stopcontact. Cubert moet dicht bij een stopcontact worden geplaatst zodat de stecker er gemakkelijk kan worden uitgetrokken. Cubert moet dicht bij een stopcontact worden geplaatst zodat de stecker er gemakkelijk kan worden uitgetrokken. Cubert moet dicht bij een stopcontact worden geplaatst zodat de stecker er gemakkelijk kan worden uitgetrokken.
2B	Power light should illuminate.
2C	Los enchufes y tomas de corriente respresentados tienen un fin meramente ilustrativo y están sujetos a variaciones en diferentes países
3	Como instalar Cubert
4	Como utilizar dispositivos conectados a la red eléctrica
5	Como utilizar dispositivos conectados por USB
6	Como ajustar la intensidad de luz
7	Advertencias
8	Notas y Contacto



T +44 (0)20 7940 4266  
 E info@cbsproducts.co.uk  
 www.colebrookbossonsaunders.com



**NOTE**  
 Ce produit est conforme aux exigences essentielles de la directive de l'Union européenne sur les terminaux de télécommunication et les équipements radio (R&TTE) 1999/5/CE, de la directive sur les produits à basse tension 2006/95/CE et de la directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique (CEM).  
 Utilisation en intérieur uniquement.  
 Ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.  
 La source de lumière de ce luminaire n'est pas remplaçable; quand la source de lumière ne fonctionne plus, le luminaire entier sera remplacé.  
 Ne pas utiliser si endommagé. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable des détériorations.

**ÖVRIG INFORMATION**  
 Denna produkt överensstämmer med de väsentliga kraven i EU R & TTE Direktiv 1999/5/EG, lågspänningsdirektivet 2006/95/EG och EMC-direktivet 2004/108/EG.  
 Endast för inomhusbruk.  
 Det finns inga servicedelar tillgängliga.  
 Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbara; när ljuskällan når slutet av sin livslängd hela armaturen ska ersättas.  
 Använd inte om enheten är skadad. Tillverkaren fransäger sig ansvar i händelse av skada.



**NOTE**  
 Dieses Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen der Europäischen Union R & TTE-Richtlinie 1999/5/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG und der EMV-Richtlinie 2004/108/EG.  
 Nur für den internen Gebrauch bestimmt.  
 Gerät nicht benutzen falls beschädigt.  
 Die Lichtquelle für dieses Licht ist nicht austauschbar. Sobald die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, sollte das ganze Licht ersetzt werden.  
 Gerät nicht auseinander nehmen. Hersteller übernimmt keine Haftung im Schadensfall.

**HINWEIS**  
 Dieses Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen der Europäischen Union R & TTE-Richtlinie 1999/5/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG und der EMV-Richtlinie 2004/108/EG.  
 Nur für den internen Gebrauch bestimmt.  
 Gerät nicht benutzen falls beschädigt.  
 Die Lichtquelle für dieses Licht ist nicht austauschbar. Sobald die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, sollte das ganze Licht ersetzt werden.  
 Gerät nicht auseinander nehmen. Hersteller übernimmt keine Haftung im Schadensfall.

**NOTE**  
 This product complies with the essential requirements of the European Union R&TTE Directive 1999/5/EC, the Low Voltage Directive 2006/95/EC, and the EMC Directive 2004/108/EC.  
 For internal use only.  
 No user serviceable parts.  
 The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.  
 Do not use if unit is damaged. The manufacturer declines responsibility in case of damage.

**OPMERKING**  
 Dit product voldoet aan de essentiële eisen van de R&TTE richtlijn van de Europese Unie 1999/5/EC, de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EC en de EMC-richtlijn 2004/108/EC.  
 Uitsluitend voor intern gebruik.  
 Geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.  
 De lichtbron in deze lamp is niet vervangbaar; zodra de lichtbron het einde van de levensduur heeft bereikt zal de gehele lamp vervangen moeten worden.  
 Unit bij beschadiging niet gebruiken. De fabrikant wijst in geval van schade alle aansprakelijkheid af.

**NOTE**  
 Este producto cumple los requisitos básicos de la directiva R&TTE 1999/5/EC, la directiva sobre baja tensión 2006/95/EC, y la directiva CEM 2004/108/EC de la Unión Europea.  
 Solo para uso interno.  
 No tiene piezas que el usuario pueda reparar.  
 La fuente de luz de este aparato no es sustituible; cuando la lámpara llegará al final de su vida útil, hay que sustituir el aparato entero.  
 No utilice la unidad si está dañada. El fabricante renuncia a toda responsabilidad en caso de daños.

**OPMERKING**  
 Este producto cumple los requisitos básicos de la directiva R&TTE 1999/5/EC, la directiva sobre baja tensión 2006/95/EC, y la directiva CEM 2004/108/EC de la Unión Europea.  
 Solo para uso interno.  
 No tiene piezas que el usuario pueda reparar.  
 La fuente de luz de este aparato no es sustituible; cuando la lámpara llegará al final de su vida útil, hay que sustituir el aparato entero.  
 No utilice la unidad si está dañada. El fabricante renuncia a toda responsabilidad en caso de daños.

**SPÉCIFICATIONS**  
 PWR/001/001 Alimentation: 100-240V~14A, 50/60 Hz  
 PWR/001/001 Puissance de sortie: 2 x 100-240V~6.0A (Max) 50/60 Hz  
 PWR/002/001 Alimentation: 100-240V~13A, 50/60 Hz  
 PWR/002/001 Puissance de sortie: 2 x 100-240V~5.0A (Max) 50/60 Hz  
 Sortie USB : 1 x 5v = 0.5A 1 x 5v = 1.5A  
 FEM1079 3LED Light Engine Courant de fonctionnement normal: 606 mA Max. DC Courant: 1000mA à 8.7V Typ. et 10,5 V Max. [(@ 350 mA, 85 ° C LED T)]

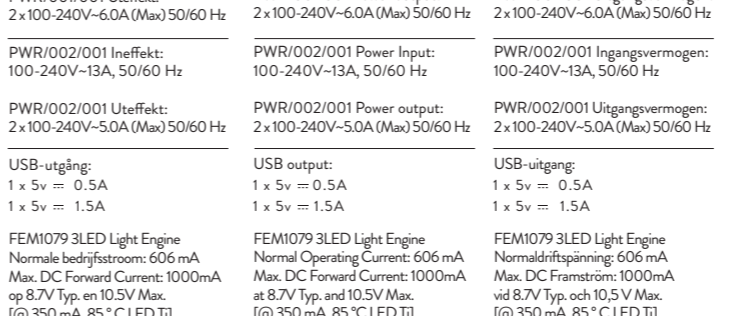
**TECHNISCHE DATEN**  
 PWR/001/001 Leistungsaufnahme: 100-240V~14A, 50/60 Hz  
 PWR/001/001 Leistung: 2 x 100-240V~6.0A (Max) 50/60 Hz  
 PWR/002/001 Leistungsaufnahme: 100-240V~13A, 50/60 Hz  
 PWR/002/001 Leistung: 2 x 100-240V~5.0A (Max) 50/60 Hz  
 USB-Ausgang: 1 x 5v = 0.5A 1 x 5v = 1.5A  
 FEM1079 3LED Light Engine Normale Betriebsstrom: 606 mA Max. DC-Vorwärtsstrom: 1000mA bei 8.7V Typ. und 10,5 V max. [(@ 350 mA, 85 ° C LED T)]

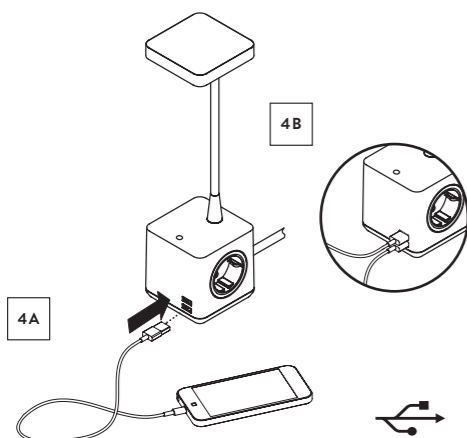
**DATOS TÉCNICOS**  
 PWR/001/001 Entrada: 100-240V~14A, 50/60 Hz  
 PWR/001/001 Salida: 2 x 100-240V~6.0A (Max) 50/60 Hz  
 PWR/002/001 Entrada: 100-240V~13A, 50/60 Hz  
 PWR/002/001 Salida: 2 x 100-240V~5.0A (Max) 50/60 Hz  
 Salida USB: 1 x 5v = 0.5A 1 x 5v = 1.5A  
 FEM1079 3LED Light Engine Normal funcionamiento: 606 mA Max. Corriente delantera: 1000mA Max. 8.7V a Typ. y 10,5 V Max. [(@ 350 mA, 85 ° C LED T)]

**TEKNISKA DATA**  
 PWR/001/001 Ineffekt: 100-240V~14A, 50/60 Hz  
 PWR/001/001 Uteffekt: 2 x 100-240V~6.0A (Max) 50/60 Hz  
 PWR/002/001 Ineffekt: 100-240V~13A, 50/60 Hz  
 PWR/002/001 Uteffekt: 2 x 100-240V~5.0A (Max) 50/60 Hz  
 USB-utgång: 1 x 5v = 0.5A 1 x 5v = 1.5A  
 FEM1079 3LED Light Engine Normal driftström: 606 mA Max. DC Framström: 1000mA vid 8.7V Typ. och 10,5 V Max. [(@ 350 mA, 85 ° C LED T)]

**TECHNICAL DATA**  
 PWR/001/001 Power Input: 100-240V~14A, 50/60 Hz  
 PWR/001/001 Power output: 2 x 100-240V~6.0A (Max) 50/60 Hz  
 PWR/002/001 Power Input: 100-240V~13A, 50/60 Hz  
 PWR/002/001 Power output: 2 x 100-240V~5.0A (Max) 50/60 Hz  
 USB output: 1 x 5v = 0.5A 1 x 5v = 1.5A  
 FEM1079 3LED Light Engine Normal Operating Current: 606 mA Max. DC Forward Current: 1000mA at 8.7V Typ. and 10.5V Max. [(@ 350 mA, 85 ° C LED T)]

**TECHNISCHE GEGEVENS**  
 PWR/001/001 Ingangsvermogen: 100-240V~14A, 50/60 Hz  
 PWR/001/001 Uitgangsvermogen: 2 x 100-240V~6.0A (Max) 50/60 Hz  
 PWR/002/001 Ingangsvermogen: 100-240V~13A, 50/60 Hz  
 PWR/002/001 Uitgangsvermogen: 2 x 100-240V~5.0A (Max) 50/60 Hz  
 USB-uitgang: 1 x 5v = 0.5A 1 x 5v = 1.5A  
 FEM1079 3LED Light Engine Normaldriftspanning: 606 mA Max. DC Framström: 1000mA vid 8.7V Typ. och 10,5 V Max. [(@ 350 mA, 85 ° C LED T)]





#### UTILISATION DES DISPOSITIFS USB

**4A.**  
Un dispositif USB  
5V 1,5A

**4B.**  
Deux dispositifs USB  
Premier appareil connecté: 5V 1,5A  
Second appareil connecté: 5V 0,5A

#### USB-GERÄTE

**4A.**  
Ein USB-Gerät  
5V 1,5A

**4B.**  
Zwei USB-Geräte  
Ein Gerät verbunden: 5V 1,5A  
Zwei Geräte verbunden: 5V 0,5A

#### CÓMO UTILIZAR DISPOSITIVOS CONECTADOS POR USB

**4A.**  
Un dispositivo USB  
5V 1,5 A

**4B.**  
Dos dispositivos USB  
Primer dispositivo conectado: 5V 1,5 A  
Segundo dispositivo conectado: 5V 0,5 A

#### ANVÄNDNING AV USB-ENHETER

**4A.**  
En USB-enhet  
5V 1,5A

**4B.**  
Två USB-enheter  
Första enhet ansluten: 5V 1,5A  
Andra enhet ansluten: 5V 0,5A

#### USING USB DEVICES

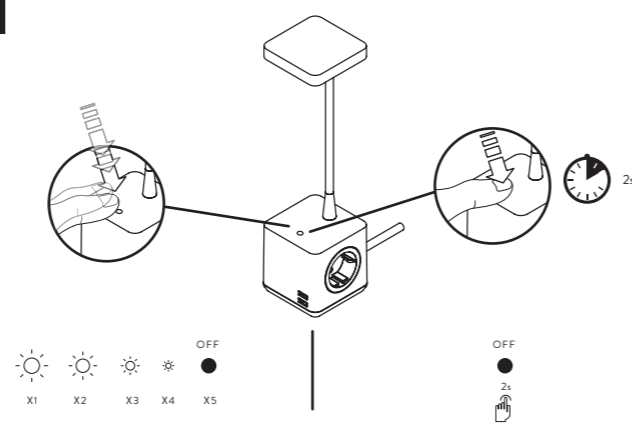
**4A.**  
One USB Device  
5V 1.5A

**4B.**  
Two USB Devices  
First device connected: 5V 1.5A  
Second device connected: 5V 0.5A

#### GEBUIK VAN USB-APPARATUUR

**4A.**  
Eén USB-apparaat  
5V 1,5A

**4B.**  
Twee USB-apparaten  
Eerste aangesloten apparaat: 5V 1,5A  
Tweede aangesloten apparaat: 5V 0,5A



#### ÉCLAIRAGE RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ

Appuyez sur l'interrupteur une fois pour éclairer au réglage le plus élevé

Appuyez sur l'interrupteur jusqu'à trois fois pour réduire la luminosité selon le besoin

Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour éteindre

Appuyez sur le variateur tactile et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour passer directement au mode « off » (arrêt)

#### LICHT EIN/AUSSCHALTEN, HELLGHEIT EINSTELLEN

Tippen Sie einmal auf den Schalter, um die höchste Helligkeitsstufe einzuschalten

Tippen Sie weitere dreimal auf den Schalter, um die Helligkeitsstufen schrittweise zu reduzieren

Tippen Sie nochmals auf den Schalter, um das Licht auszuschalten  
Für zwei Sekunden gedrückt halten, um das Gerät auszuschalten

#### CÓMO ENCENDER Y APAGAR LA LUZ Y CÓMO AJUSTAR LA INTENSIDAD

Pulse el interruptor una vez para encenderlo con la máxima intensidad  
Pulse el interruptor hasta otras tres veces para reducir la luminosidad

Vuelva a pulsar el interruptor para apagar la luz  
Mantenga presionado durante dos segundos para apagar directamente.

#### HUR DU TÄNDER LYSET PÅ/AV OCH JUSTERING AV LJUSSTYRKAN

Tryck på strömbrytaren en gång för att välja högsta ljusstyrkan

Tryck på strömbrytaren upp till tre gånger för att minska ljusstyrkan

Tryck på strömbrytaren igen för att släcka lyset

Tryck och håll in i två sekunder för att stänga "av" direkt.

#### HOW TO TURN THE LIGHT ON / OFF AND ADJUST THE BRIGHTNESS

Tap the switch once to illuminate at the highest setting

Tap the switch up to three more times to reduce the brightness

Tap the switch again to switch off

Press and hold for 2 seconds to switch directly to 'off'.

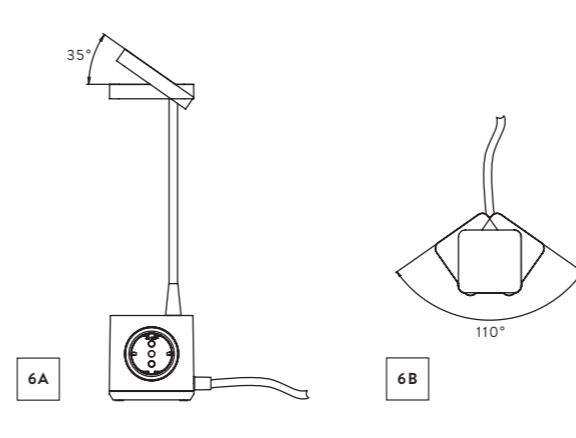
#### HET LICHT AFSTELLEN AAN/UIT EN HELDERHEID AFSTELLEN

Raak de schakelaar één keer aan om te verlichten op de hoogste stand

Raak de schakelaar daarna tot drie keer aan om de helderheid te verlagen

Raak de schakelaar nogmaals aan om de lamp uit te schakelen

Druk en houd gedurende 2 seconden ingedrukt om direct naar 'uit' te schakelen.



#### POSITIONNEMENT DE LA TÊTE

**6A.**  
Inclinaison de la tête

**6B.**  
Rotation de la tête

**AVERTISSEMENT**  
Ne jamais forcer au-delà des limites indiquées

#### EINSTELLEN DES KOPFES

**6A.**  
Kopf geneigt

**6B.**  
Rotation des Kopfes

**WARNUNG**  
Kopf nicht mit Gewalt über die vorhergesehene Grenze hinaus bewegen

#### CÓMO AJUSTAR LA CABEZA

**6A.**  
Movimiento en ángulo

**6B.**  
Rotación de la cabeza

**ATENCIÓN**  
No la fuerce más allá de los límites indicados

#### JUSTERING AV HUVUDET

**6A.**  
Vinklad skärm

**6B.**  
Rotation

**WARNING**  
Tvinga inte bortom visade begränsningar

#### ADJUSTING THE HEAD

**6A.**  
Angled head

**6B.**  
Head rotation

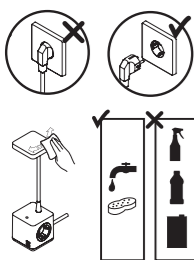
**WARNING**  
Do not force beyond limits shown

#### DE KOP AFSTELLEN

**6A.**  
Gebogen kop

**6B.**  
Draaien van kop

**WAARSCHUWING**  
Niet verder forceren dan de getoonde grenzen



Ne pas nettoyer avec un produit d'entretien domestique ou un solvant. Toujours débrancher la prise avant le nettoyage.

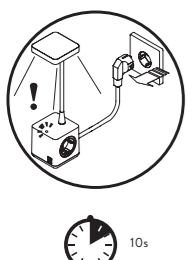
No lo limpie con disolventes ni con otros productos de limpieza domésticos. Desenchufe el cable antes de limpiarlo.

Do not clean with solvents or other household cleaners. Always unplug the power cable when cleaning.

Nicht mit Lösungsmitteln oder anderen Haushaltsreinigern putzen. Gerät vollständig ausstecken vor der Reinigung.

Vid rengöring: Dra alltid ur strömkabeln. Använd inte lösningsmedel eller andra rengöringsmedel.

Niet reinigen met oplosmiddelen of andere reinigingsmiddelen. Haal tijdens het schoonmaken altijd de stekker eruit.



Après débranchement de la prise secteur, le produit peut rester allumé pendant une courte période.

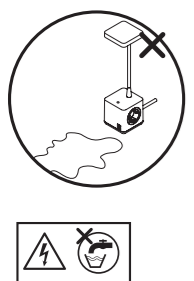
La luz puede seguir encendida durante un tiempo después de desenchufar el dispositivo de la electricidad.

Product may remain illuminated for short period after disconnection from mains supply.

Das Gerät kann für kurze Zeit nach Trennung vom Stromnetz weiterleuchten.

Lampna kan lysa en kort tid efter fränkoppling från elnätet.

Nadat de verbinding met het lichtnet is verbroken, kan het lampje nog even blijven branden.



Ne pas utiliser dans des conditions humides. Ne pas immerger dans un liquide.

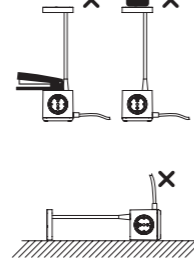
No utilice el dispositivo en lugares húmedos ni lo introduzca en agua.

Do not use in wet conditions  
Or immerse in water.

Gerät nicht ins Wasser tauchen und vor Nässe schützen.

Använd inte i våtutrymmen eller i närheten av vatten.

Niet gebruiken in natte omstandigheden/niet in water onderdompelen.



Ne placer aucun objet sur les surfaces du produit. Les objets placés sur l'interrupteur tactile de Cubert peuvent également provoquer le passage au mode «bloquer».

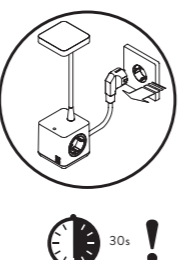
No coloque objetos sobre el dispositivo. Los objetos colocados sobre el interruptor táctil de Cubert pueden causar un bloqueo.

Do not rest objects on top of the devices surfaces. Objects placed on Cubert's touch sensitive switch may cause the switch to 'lock'.

Stellen Sie keine Gegenstände auf die Geräteoberflächen. Objekte auf dem Berührungsschalter von Cubert platziert, können den Schalter auf 'sperrn' setzen.

Placera inga föremål på enhetens ytor. Objekt placerade på Cubert's känsliga kontakt kan leda till att kontakten låses.

Zet geen voorwerpen op het oppervlak van de apparaten. Plaats geen objecten boven op Cubert, aangezien dit de schakelaar kan 'vergrendelen'.



Si «le mode bloquer» se produit, Cubert peut être facilement remis à zéro en le déconnectant de la source d'alimentation pendant 30 secondes.

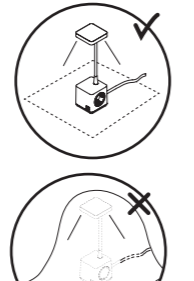
Si ocurre un bloqueo del interruptor, es posible reiniciar el dispositivo desconectándolo de la fuente de alimentación por 30 segundos.

If 'switch lock' occurs, Cubert can be easily reset by disconnecting it from the power source for 30 seconds.

Falls eine 'Schaltersperre' auftritt, kann Cubert durch Trennung der Stromversorgung für 30 Sekunden auf die Grundeinstellung zurückgesetzt werden.

Om kontakten låses, kan Cubert lätt återställas via avkoppling av strömmen i 30 sekunder.

Als de schakelaar 'vergrendeld' is, kan Cubert eenvoudig worden gereset door de netsroom gedurende 30 seconden los te koppelen.



Ne pas couvrir pendant l'utilisation.

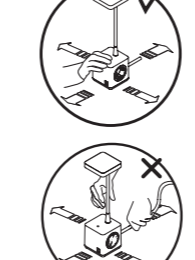
No cubra el dispositivo si lo está utilizando.

Do not cover when in use.

Nicht abdecken, wenn im Einsatz.

Får ej övertäckas vid användning.

Niet afdekken tijdens gebruik.



Déplacer Cubert en le soutenant par le cube - pas par le câble ou la tige de lumière.

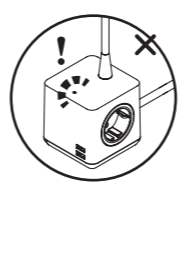
Para trasladar Cubert, agárrelo por el cubo y no por el cable ni por el vástago.

Move Cubert by supporting the weight of the cube - not by the cable or by the light stem.

Transportieren Sie Cubert durch das Anheben des Cubert selbst - nicht mittels Stromkabel oder Lichtsystem.

Flytta Cubert genom att hålla i kuben - inte kabeln eller ljusstängan.

Verplaats Cubert door het gewicht van de kubus te ondersteunen - niet door aan de kabel te trekken of de kubus op te tillen aan de steel van de lamp.



Ne pas utiliser le produit si le témoin lumineux d'alimentation est éteint.

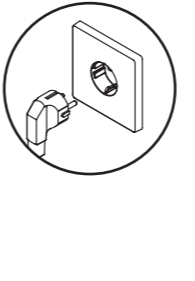
No utilice el producto si el indicador de alimentación no se ilumina.

Do not use product if power light is not illuminated.

Gerät nicht verwenden wenn Kontrolllampe nicht aufleuchtet.

Använd inte produkten om strömlampnan inte lyser.

Product niet gebruiken als het aan/uitlampje niet brandt.



Le produit doit être installé à proximité d'une prise secteur aisément accessible. Le produit est mis hors tension en débranchant la prise secteur.

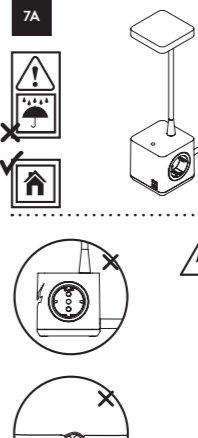
Instale el dispositivo cerca de una toma de electricidad fácilmente accesible. Para apagar el dispositivo, desconéctelo de la electricidad.

Product must be installed close to socket and readily accessible. Unit is turned off by disconnecting plug from power socket.

Das Gerät muss in der Nähe eines Sockels installiert werden und leicht zugänglich sein. Es wird durch die Aussteckung komplett vom Stromnetz getrennt.

Produkten måste installeras nära ett uttag och vara lättillgänglig. Stäng av enheten genom att dra ur kontakten ur vägguttaget.

Product moet dicht bij het stopcontact staan en gemakkelijk toegang hebben. De unit gaat uit wanneer het snoer uit het stopcontact wordt gehaald.



Utiliser en intérieur uniquement (Température ambiante: 0 - 40 °C)

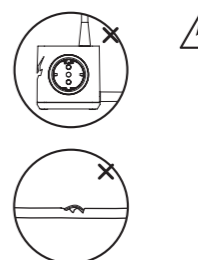
Solo para uso en interiores (Temperatura ambiente: 0 - 40 °C)

Indoor use only (Ambient temp ta: 0 - 40 °C)

Nur für den Innenbereich geeignet (Umgebungstemperatur ta: 0 - 40 °C)

Endast för inomhusbruk (Tål temperaturer på högst 40°C)

Alleen voor gebruik binnenshuis (Omgevingstemperatuur: 0 - 40 °C)



En cas d'avarie, ce produit ne peut pas être réparé. Si le cordon souple est endommagé ou si le boîtier est fissuré, le produit ne doit plus être utilisé.

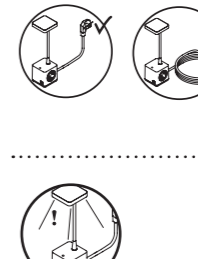
El producto no puede repararse si se estropea. Si el cable flexible está dañado o la carcasa se agrieta, deseché correctamente el dispositivo.

The product cannot be repaired if it is damaged. If the flexible cable is damaged or the case is cracked or damaged dispose of appropriately.

Das Produkt kann nicht repariert werden, wenn das Gehäuse oder das Kabel beschädigt sind. In diesem Fall das Gerät Fachgerecht entsorgen.

Produkten kan inte repareras om den skadas. Om den flexibla kabeln skadas eller om lådan skadas eller spricker, kassera på lämpligt sätt.

Een beschadigd product kan niet worden gerepareerd. Als het flexibele snoer beschadigd is of wanneer de behuizing gebarsten of beschadigd is, verwijder het dan op gepaste wijze.



Dérouler le cordon sur toute sa longueur avant d'utiliser le produit.

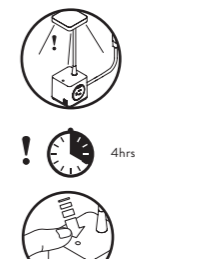
Desenrolle totalmente el cable antes de usarlo.

Unwind cable fully before use.

Kabel vor Verwendung vollständig ausrollen.

Dra ur sladden helt före användning.

Rol het snoer vóór gebruik helemaal af.



La fonction de sauvegarde d'énergie de Cubert éteint la lumière si elle ne sert pas pendant 4 heures. La lumière peut simplement être mis en marche à nouveau si nécessaire.

La función de ahorro de energía de Cubert hace que la luz se apague tras 4 horas de inactividad. La luz puede ser simplemente encendida de nuevo si se requiere.

Cubert's energy-save feature switches off the light if it is not used for 4 hours. The light can simply be switched on again if required.

Der Energiesparmodus von Cubert schaltet das Licht aus, sobald das Gerät vier Stunden nicht benutzt wurde. Sofern gewünscht, kann das Licht einfach wieder eingeschaltet werden.

Cuberts energisparfunktion släcker lampnan när den inte har använts på fyra timmar. Lampnan kan vid behov enkelt tändas igen.

De energiespaarfunctie van Cubert schakelt het licht uit indien het gedurende 4 uur niet wordt gebruikt. Het licht kan indien nodig gewoon weer worden ingeschakeld.



Utiliser en intérieur uniquement

Solo para uso en interiores

For indoor use only

Courant alternatif

Corriente alterna

AC - Alternating current

Nur für den Innenbereich geeignet

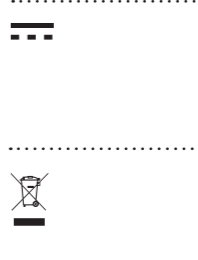
Endast för inomhusbruk

Alleen voor gebruik binnenshuis

Wechselstrom

Wisselstroom

Växelström



Courant continu

Corriente continua

DC - Direct current

WEEE directive



RoHS  
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances (RoHS) in Electrical and Electronic Equipment (EEE) Directive

CE mark (CE Marking)